

ABD DIŐIŐLERİ BAKANLIĞI
Bakanlık SözcülüĐü Dairesi

Derhal Yayınlanmak Üzere
2009/T14-31

3 Kasım 2009

Dıőıőleri Bakanı Hillary Rodham Clinton'ın
Gelecek İçin Forum'da Yaptığı
KONUŐMA

3 Kasım 2009
Marakeő, Fas

BAKAN CLINTON: Bu müzakerelerde size katılmaktan mutluluk duyuyor ve özellikle hepimizi ilgilendiren konuları valiler, bakanlar ve sivil toplum liderleri ile birlikte görüşmemizin önemini takdir ediyorum. Nadiren yapılan bu tip toplantıların daha sık yapılması gerekir; çünkü hepimizin ortak hedefi dinlemek, öğrenmek ve temsil ettiğimiz insanların iyiliği için ortaklaőa çalışabilmek amacıyla yeni yollar bulmaktır.

Ben de sizler gibi, Fas halkının sıcak ev sahipliği ve açık davranışına şahsen tanık oldum. Dün de, Fas'ın gerçekleştirmekte olduğu ilerleyiő, özellikle de kadınlara yeni özgürlükler tanıyan, böylece onların yüksek düzeydeki yeteneklerini demokratik kuruluşların güçlendirilmesi, ekonomik gelişmenin hızlandırılması ve sivil toplum faaliyetinin genişlendirilmesine seferber etmesine olanak veren reformlar konusundaki memnuniyetimi ifade etmek için Kral VI. Muhammed ile görüşme fırsatım oldu.

Bu güzel ülkeye on yıl önce yaptığım ziyaretimde de birçok Fas vatandaőı ile görüşme olanağını bulmuőtum. O zaman, genç kızının doktor olmak rüyasını onaylayan okuma-yazması olmayan bir babayı ve kendilerini yerel meclislerde insan haklarını savunmaya adanmış dindar kadınları dinleme şansını bulduğumu çok iyi hatırlıyorum. Bu gibi örnekler bize, bugünkü çabalarımızda bize ışık tutması için, Fas'ın deneyiminden birçok konuda faydalanabileceğimizi hatırlatıyor.

Başkan Obama beő ay önce Kahire'de, Amerika Birleşik Devletleri ve dünya genelindeki Müslüman toplumlar arasındaki ilişkide yeni bir başlangıca çağrı yaptı. Bu, birkaç politika ve güvenlik konusuna odaklanmış olan bir ilişki olmak yerine geniş kapsamlı, hükümetler arasında olduğu gibi halklar arasında da ortaklığa dayanan ve uzun süreli ilişkiyi içeren bir çağrıydı. Bunlar Başkan Obama'nın Kahire'de yaptığı ve dünyanın her tarafında büyük heyecan uyandıran konuşmasındaki önemli ifadelerden birkaçıdır. Bu çağrıyı birçok insan duydu ve biz ne yapabiliriz, siz Amerika Birleşik Devletleri olarak ne yapabilirsiniz, Başkan Obama'nın vizyonunun ABD siyasetinde yol açacağı yeni yaklaşım nasıl olacak ve bu yeni yaklaşım insanların günlük hayatına anlamlı değişiklikler getirilmesinde nasıl bir rol oynayacak gibi sorular sordu.

Başkan Obama ve ben inanıyoruz ki, sonunda önemli olan güzel sözler değil, elde edilen sonuçtur. Ekonomik bakımdan güçlenme, eğitim, sağlık hizmetleri, enerji ve kredi olanakları

tüm toplumların refahı için gerekli olan temel ihtiyaçlardır. Amerika Birleşik Devletleri somut adımlar atarak bu ortak arzuları gerçekleştirmeğe çalışmaktadır. Biz gerçek gelişmenin toplumun içinden geldiğini, dışarıdan empoze edilemeyeceğini biliyoruz; değişikliğin bir gece içerisinde olamayacağını da biliyoruz. Bu yüzden enerjimizi bir-defalık projeler üzerinde yoğunlaştırmaktansa, sürdürülebilir değişikliği gerçekleştirmek amacıyla hükümet ve sivil toplum çalışanları ile işbirliği yaparak, yerel kapasiteyi yaratmağa, yerel örgüt ve kişileri güçlendirmeye çalışacağız.

Elçiliğimizden, Amerika Birleşik Devletlerinin nasıl daha iyi bir ortak olabileceğine dair yerli halkın fikirlerini almasını istedim. Ayrıca ilk defa olarak Müslüman toplumlar için ABD Özel Temsilcisi tayin ettim. Duyduğumuz fikirler planımızı biçimlendirmemize yardımcı oldu. Bizim yeni Özel Temsilcimiz Farah Pandith geniş çapta seyahat etmekte, insanları dinlemekte ve geri döndüğünde de daha iyi yaşam koşullarına kavuşmak arzusu ile çalışan ve yaşayanlardan işittiği kaygıları bize iletmektedir.

Şu anda biz, ABD desteğinin bir fark yaratabileceğine inandığımız üç geniş alanda odaklanmış bulunuyoruz. Birincisi yıllar boyu sürdürülen çalışma ve araştırmaların sonucudur. Bu bölgedeki ülkelerde ya da dünyanın herhangi bir yerinde yaşayanlara en çok neden kaygı duyduklarını ve gelecekte neyin farklı olmasını arzu ettiklerini sorsanız büyük çoğunluğun vereceği yanıt “Daha iyi bir iş istiyorum. Gelirim artmasını istiyorum. Aileme, özellikle çocuklarıma daha iyi olanaklar sağlamak istiyorum” olacaktır. Dünyanın neresinde olursa olsun toplumun arzuları aynıdır.

Ben sık sık derim ki, yetenek evrenseldir ama olanaklar değil. Dolayısıyla biz bu bölgenin insanların sahip olduğu muazzam yetenekleri geliştirmeğe yardım amacıyla olanak basamaklarını hazırlamak azmindeyiz. Başkan önümüzdeki yılın ilk aylarında, küçük işletmeler başlatmak, ticaretini büyütmek, ellerindeki yetenektan ailelerine yardım etmek için gelir sağlayacak şekilde faydalanmak isteyen kişileri bir araya getirmek için Vaşington’da girişimcilik konulu bir zirve toplantısına ev sahipliği yapacak.

Bu zirve toplantısı için bir web sitesi hazırladık. Adresi: www.entrepreneurship.gov/summit. Sizi bu toplantıdan faydalanabileceklerini düşündüğünüz delege adaylarının adlarını vermeğe davet ediyorum; lütfen toplantı günlüğündeki konulara ilişkin yorumlarınızı da ilave edin. Çünkü bu zirve toplantısı, yeni ticaret geliştirme merkezlerinin açılması da dahil bölgede girişimciliğin daha kapsamlı şekilde desteklenmesi için gösterilen gayretler kapsamındadır. Ben aynı zamanda, bölgede ve hatta bölge ötesinde bu tip etkinliklerle meşgul olan çeşitli insanlar arasında ilişki kurmak amacıyla bir sanal girişimci ağı da yaratabileceğimizi de umuyorum.

Birçok iyi fikir, o fikirleri pazarlamak için gerekli koşulların bulunmaması nedeniyle kaybolup gider. Birçok çalışkan insan vardır ki, her gün çok fazla çalıştığı halde çalışmasının karşılığını hak ettiği gibi alamaz. Biz bildiğiniz gibi şimdiye kadar bu bölgede, Yemen’deki geçim programlarından Ürdün’de gençlere iş olanakları sağlanması programlarına ve burada, Fas’taki çalışmalarımıza kadar birçok şekilde direkt yardım programlarına milyarlarca dolar verdik.

Biz Milenyum Meydan Okuma Şirketi Sözleşmesi yoluyla Fas’ta 700 milyon dolarlık yatırım yaptık. Bu bizim geliştirmeğe çalıştığımız bir yaklaşım şeklidir ki, bununla biz kendi devletimiz

ve başka bir ülkenin halkı - bu durumda Fas halkı - ile ortak çalışırken, “bizden neyi almağa ihtiyacınız olduğunu size söylemek için burada değiliz” diyoruz; “biz sizin kendi hedeflerinizi gerçekleştirmeniz için size nasıl yardım edebileceğimizi sormak için buradayız.” Biz burada meyve ağacı yetiştirilen çiftlikler ve orta çaplı balık çiftlikleri olmak üzere iki tarım sektörüne, el işi yapanlara, finansal hizmetlerin güçlendirilmesi ve girişimciliğe destek sağlıyoruz. Küçük ve orta çaplı işletmelerin işlerini büyütmeleri için gerekli teknik destek ve mali yardımı elde edemediklerini sürekli şekilde duyuyoruz. Bu nedenle Fas hükümeti ile işbirliği yaparak aşağı düzeydeki ekonomik etkinliklerin kuvvet bularak büyümelerine yardım etmek ve böylece refahı alt düzeyden başlayarak gerçekleştirmeyi umuyoruz.

İkinci ilgi alanımız ise, çoğunuzdan duyduğumuz gibi, iş olanaklarının yaratılması ve küresel güçlüklerin üstesinden gelmesine yardım etmek için bilim ve teknoloji alanında ilerlemektir. Bu bilmediğiniz bir şey değil; bu sizin tarihinizdir. İslam dünyası bilim ve tıp yolunda rehber olmuştur. Şu anda bizim hazır bulduğumuz teknoloji ve bilim yolunun büyük kısmını açan İslam dünyası olmuştur. Ama şu anda biz küresel güçlükler karşısındayız. Su sorununu nasıl ele alabiliriz? İklim sorununa nasıl çözüm buluruz? Hastalıkları nasıl yok edebiliriz? Evet, biz sizin toplumunuza bakmak ve ekonomik, sosyal, çevreyle ilgili güçlükleri bilim, teknoloji ve yeni buluşlar yoluyla çözümleme kapasitesini geliştirmeleri için Müslüman çoğunluklu toplumlara yardım etmek istiyoruz.

Dışişleri Bakanlığı bir bilim elçileri programı hazırladı; bugün burada Amerika’nın ilk elçilerinin üç önemli bilim adamı olacağını açıklamaktan büyük memnuniyet duyuyorum: bizim Ulusal Bilim Akademisinin eski başkanı Dr. Bruce Albert; Ulusal Sağlık Enstitülerinin eski başkanı Dr. Elias Zerhouni ve kimya dalında Nobel ödülü sahibi Dr. Ahmad Zawawi. Onlar, Başkan Obama’nın bilimsel ve teknolojik işbirliğini geliştirmek hakkındaki emrini yerine getirmek amacıyla Kuzey Afrika, Orta Doğu, Güney ve Güneydoğu Asya’ya gitmeyi kabul etti. Dışişleri Bakanlığı aynı zamanda elçiliklerimizde çevre, bilim, teknoloji ve sağlık kadrolarını da artıracaktır. Amerika Birleşik Devletleri’nin OPIC olarak tanınan Dış Özel Yatırım Şirketi bu çözümlerin finansmanı için bir teknoloji ve buluş fonunu uygulamaya başlamaktadır.

Bizim üçüncü ilgi alanımız ise eğitimidir. Ben geçen hafta Pakistan’da yüksek öğrenim için yeni bir programı desteklediğimizi açıklamıştım. Biz aynı zamanda Müslüman toplumlar ile ABD halkı kolej ve enstitüleri arasında, bilgi paylaşımı ve öğrencileri iyi işler için eğitme alanında işbirliğini destekleme amaçlı bir program başlattık. Özellikle az hizmet verilen orta eğitim öğrencileri için burs olanaklarımızı artırıyoruz. En başarılı eğitim programlarımızdan biri Access [Erişim] programıdır. Bu, yoksul toplumlardaki parlak öğrencilere İngilizce dersleri sağlar. Ben, etkisine ilk elden tanık olduğum bu programı şahsen destekliyor ve ek destek sağlama yollarını arıyorum.

Bu yılın öncelerinde Ramallah’ta bir Access sınıfını ziyaret ettim. Sınıfta, Kadın Tarihi Ayı konulu heyecanlı bir tartışma yapılmaktaydı. Bu öğrenciler tahsilli ailelerin çocukları değildi ama Filistinlilerin dışişleri bakanı olan meslektaşımın kendi oğlu hakkında ifade ettiği heves ve motivasyona sahiplerdi. Biz bunlar gibi öğrencilerin Allah vergisi potansiyellerini kullanabilmeleri için daha çok olanak yaratmak istiyoruz.

Bu da, konuyla ilgili bir önceliğe - kadınların güçlendirilmesine işaret etmektedir. Benim dediğim, bazılarınızın yıllardır bildiği ve Başkan Obama'nın da Kahire'de ifade ettiği gibi, insanının yarısının arkada kaldığı hiçbir ülke gerçek gelişme kaydedemez ve kendi potansiyeline erişemez. Küçük kızlara aynı eğitim olanağının tanınmadığı bir yerde onlar kendi ülkelerinin büyüme ve gelişmesine katkıda bulunamayacakları için neler kaybedildiğini bilemeyiz.

Amerika Birleşik Devletleri Büyükelçi Melanne Verwee'yi Küresel Kadın Konuları için ilk sefir atadı. Biz geçen yılki Gelecek İçin Forum'da, kadınların politik, ekonomik, eğitim, hukuk, sosyal ve kültürel bakımlardan daha fazla güçlendirilmesine yardım etmek için bölgesel cinsiyet enstitüsünün kurulması yolunda ileri sürülen teklifi kuvvetle destekliyoruz. Biz diğer ülkeler ve sivil toplumlarla işbirliği yaparak bu girişimin yakın bir zamanda uygulamaya koyulmasını bekliyoruz. Buna öncelik kazandırmak için ilk fonu temin edeceğiz.

Biz sivil toplumların halkı daha refah ve istikrarlı hale getirmeğe yardım ettiğini inandığımız için dünyanın her yerinde sivil toplum etkinliklerini desteklemeğe çalışıyoruz. Daha çok sayıda insanın faydalanabileceği ekonomik büyümenin sağlanmasına yardım eder. Politik kurumları, hizmet ettikleri insanlara karşı duyarlı ve uyumlu olmağa iter. Bu nedenle Amerika Birleşik Devletleri Sivil Toplum 2.0 adlandırdığı bir girişimi başlatıyor. Bu organize çalışma, sivil toplum örgütlerine yeni teknoloji temin edecek. Sayısal teknoloji ve iletişim alanlarında uzmanlar göndererek bu kapasitenin sağlanmasına yardım edeceğiz.

Bunlar Amerika Birleşik Devletlerinin Başkan Obama'nın yeni ilişkiler konusundaki görüşlerinin yerine getirilmesi için izlediği yollardan bazılarıdır. Bizim işimiz ideoloji tanıtımı yapmak yerine kişileri güçlendirmek; sadece kendi görüşlerimizi dayatmak yerine biri-birimizin fikirlerini dinlemek ve kabul etmek; sürdürülebilir ve geniş kapsamlı ortaklığı gerçekleştirmek temeline dayanır. Biz inanıyoruz ki, aramızdaki farklılıklarımıza karşın, bizi birleştiren çok daha fazla ortak şey vardır. Her yerde anne ve babalar kızları ve oğulları için güvenlik ve olanak ister. Her yerde insanlar kendilerini etkileyecek kararlarda söz sahibi olmak, liderlerine ihtiyaçlarını söylemek ve onlar tarafından işitilmek ve kendi geleceklerinin yönlendirilmesine yardım etmek ister.

Bunu da açıkça belirtmek isterim ki, Amerika Birleşik Devletleri Orta Doğuda kapsamlı barış sağlanması konusunda kesin kararlıdır. Ben bu meselenin burada temsil edilen ülkeler arasında ve hatta bu bölgenin çok ötesinde ciddi ve derin kaygı kaynağı olduğunu biliyorum. Biz iki-devlet çözümünde azimliyiz ve bu hedefin gerçekleştirilmesi konusunda kararlı ve ısrarlıyız. Hepimizin bu hedefin gerçekleştirilmesi yolunda çalışması önemlidir. Bence, bu da tarafların tümü olarak söylediğimiz sözlere dikkat etmemizi gerektirir, karşılıklı şikayetlenmeler anlayışla karşılanabilir ama bizim ortak hedefimiz olan kapsamlı barış yolunda yapıcı bir ruhla birlikte çalışmağa ihtiyacımız var.

Bu hedefin elde edilebilir olduğuna kuvvetle inanıyorum. Başkan Obama'nın bu amaca bağlılığının anlaşıldığına inanıyorum. Ve sizin desteğinizle sık sık bu çok önemli konuda gelişme kaydetmemize engel olan zor ve dolaşık geçmişi aşacak bir yol bulabileceğimize inanıyorum. Durumdan direkt olarak etkilenen, çözümlenmesi gereken tüm son statü konuları ile çok yakından ilgilenen ülkelerin liderleri olarak sizden, ilerleme elde etmek için, her birimizin gereken azmi nasıl göstereceğimiz konusunda düşünmenizi rica ediyorum.

Biz geçmişe bağlılığımızı sürdürebiliriz, ama geçmişi değiştiremeyiz. Geçmiş hakkında ne desek diyelim, o arkamızda kalmıştır. Veya biz Başkan Obama'nın gelecek hakkındaki görüş ve hevesini izleyerek hem Filistinli, hem de İsraili ailelerin çocukları için çok daha iyi bir geleceği şekillendirmeğe yardım etmek yolunda birlikte çalışabiliriz. Birlikte bu daha iyi dünyayı yaratmayı başaracağımızı ümit ediyorum, çünkü bunu gerçekleştirsek önümüzde ne olacağını biliyorum.

Birlikte kararlaştırmak zorunda olduğumuz gelecek hakkında düzenlediğiniz forum nedeniyle size teşekkür ediyorum. Başkanın Kahire'de yaptığı konuşmada belirttiği görüşleri üzerinde durmak olanağı verildiği için memnunum; ister barış elde etmek, ister iş olanakları yaratmak veya çocuklarımızı eğitmek böylece temsil ettiğimiz insanların kendi yaşam koşullarının geliştiğini görmelerini sağlamak olsun, belirli sonuçların elde edilebileceği somut etkinlikleri göstermek gerekmektedir, çünkü sonunda hepimizin başarmağa çalıştığımız şey budur. Çok teşekkür ederim. (Alkışlar)

#